

ufesa

purificador de aire
PF4500



ES manual de instrucciones

PT manual de instruções

EN instructions manual

FR mode d'emploi

BG Ръководство за инструкции

AR تعليمات الاستخدام

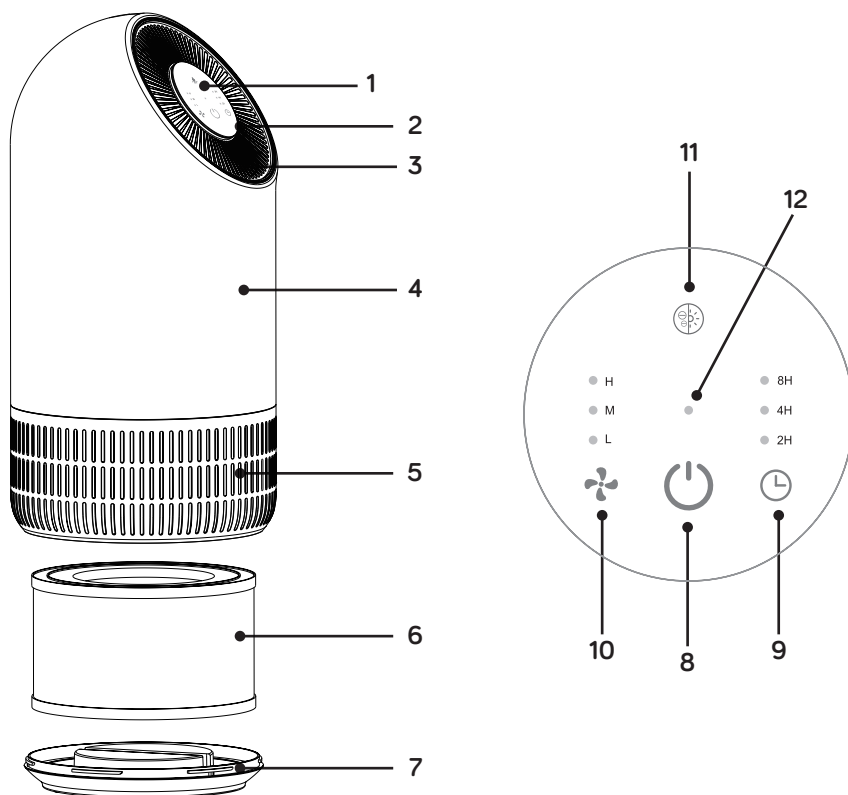
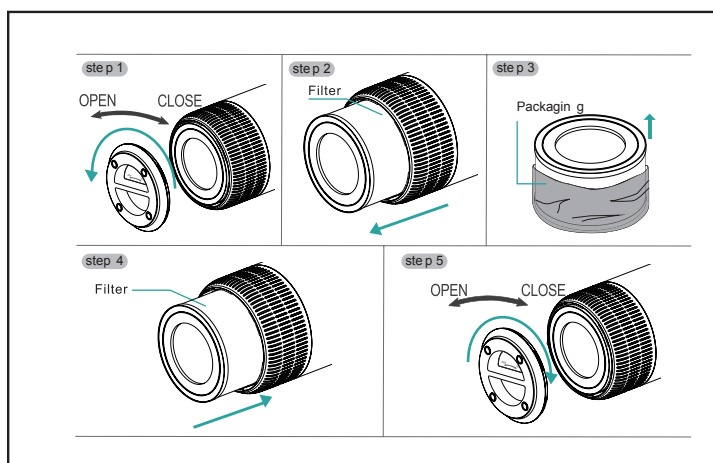


Fig. 1



ESPAÑOL

GRACIAS POR ELEGIR UFESA. ESPERAMOS QUE EL PRODUCTO LE SATISFAGA.

ATENCIÓN

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. GUÁRDELAS EN UN LUGAR SEGURO POR SI NECESITA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia, si se les ha proporcionado la supervisión o las instrucciones adecuadas respecto al uso del mismo de un modo seguro y son conscientes de los riesgos que conlleva. Los niños no deben utilizarlo como juguete. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de asistencia técnica u otras personas con una cualificación equivalente deberán sustituirlo para evitar riesgos.

Antes de limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento, asegúrese de que está desenchufado de la corriente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este aparato está diseñado para uso doméstico y en ningún caso deberá hacerse servir para uso comercial o industrial. Cualquier uso incorrecto o manejo inadecuado del producto anulará e invalidará la garantía.

Antes de enchufar el producto, compruebe que la tensión de red es la misma que la que se indica en la etiqueta del producto.

El cable de conexión a la red no debe estar enredado o enrollado alrededor del producto durante su uso. No utilice el dispositivo ni lo conecte o desconecte de la corriente con las manos y/o los pies húmedos.

No tire del cable de conexión para desenchufarlo ni lo utilice como asa.

Este producto no puede sustituir la ventilación normal, la recogida diaria de polvo o la extracción de aceite al cocinar.

Deje una distancia de al menos 30 cm en la parte trasera y los laterales del aparato y, como mínimo, de 50 cm por encima cuando esté en funcionamiento.

Para evitar que las piezas de plástico se derritan o ardan, no coloque el ionizador cerca de aparatos de calefacción.

Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el filtro y su cubierta están bien colocados.

El ionizador debe usarse en una superficie plana y estable.

No lo use al aire libre.

Desconecte inmediatamente el producto de la red en caso de detectar averías o daños y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica autorizado. A fin de evitar riesgos o peligros, no abra el aparato. Solo personal técnico cualificado del servicio de asistencia técnica oficial de la marca puede llevar a cabo reparaciones u otras operaciones en el aparato.

B&B TRENDS, S.L. declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos como consecuencia de la no observación de las advertencias anteriores.

DESCRIPCIÓN

Cuerpo

1. Panel de control
2. Iluminación
3. Salida de aire
4. Cuerpo
5. Entrada de aire
6. Filtro
7. Base

Panel de control

8. Botón de encendido
9. Botón del temporizador
10. Botón de velocidad del aire
11. Botón del anión/luz
12. Indicador luminoso

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE USAR:

Asegúrese de que ha retirado todo el embalaje del filtro (siguiendo los pasos para instalarlo).

INSTALACIÓN DEL FILTRO

Asegúrese de que el aparato está desenchufado antes de retirar o instalar el filtro.

Cuando el indicador de encendido parpadee en rojo, reemplace el filtro.

Limpie el polvo del filtro regularmente, no lo limpie o lo utilice varias veces.

Utilice el filtro diseñado específicamente para este producto.

Desenchufe la toma de corriente antes de cambiar o instalar el filtro.

1. Invierta el aparato y rote la base hacia la dirección «Abrir».
2. Extraiga el filtro del aparato.
3. Desembale bien el filtro retirando todos los envoltorios; colóquelo en el aparato.
4. A continuación coloque la base, rote y apriete la base hacia la dirección «Cerrar».

USO

Al conectar el aparato a la corriente, sonará un indicador acústico durante 1 segundo.

Funcionamiento de los botones:

Botón de encendido (8)

Toque el botón de encendido para poner en marcha el aparato; el indicador acústico sonará una vez y el indicador de encendido y la luz indicadora de velocidad baja de aire se encenderá en verde.

Toque de nuevo el botón, dos veces; el indicador sonará una vez y el aparato y todas las luces se apagarán.

Nota: El aparato registrará el modo de trabajo al apagarlo sin desenchufar la toma de corriente.

Botón del temporizador (9)

Mientras el aparato esté funcionando, pulse el botón del temporizador para configurar la circulación entre 2, 4 y 8 horas con avisos sonoros; el indicador correspondiente se iluminará.

Pulse de nuevo y el indicador del temporizador se apagará y el aparato funcionará en modo continuo sin temporizador.

Al poner en marcha el temporizador, el aparato inicia la cuenta atrás. Al llegar la hora configurada, el ventilador dejará de funcionar y todas las luces se apagarán.

Botón de velocidad del aire (10)

Mientras el aparato esté funcionando, pulse el botón de velocidad del aire; el indicador sonará una vez.

Pulse de nuevo para ajustar la velocidad de circulación del aire entre baja, media o alta con avisos sonoros; el indicador correspondiente se iluminará.

Botón del anión/luz (11)

Función ionizador

Para activar la función ionizador, pulse botón del anión/luz durante 3 segundos mientras el aparato esté funcionando; el ionizador y la luz indicadora se encenderán.

Para desactivar la función ionizador, pulse nuevamente botón del anión/luz durante 3 segundos mientras el aparato esté funcionando; el ionizador se apagará.

Control de la luz

Al pulsar el botón del anión/luz una vez, la luz se encenderá.

Al pulsar el botón del anión/luz por segunda vez, la luz se intensificará.

Al pulsar el botón del anión/luz por tercera vez, la luz se apagará.

RECORDATORIO PARA SUSTITUIR EL FILTRO

Cuando la máquina detecte que el filtro está saturado, el indicador de encendido parpadeará en rojo.

Pulse el botón de encendido durante 7 segundos para reiniciar una vez instalado el nuevo filtro.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado antes de limpiarlo.

No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.

No utilice limpiadores abrasivos, corrosivos o inflamables (como lejía o alcohol) para limpiar ninguna parte del aparato.

No utilice el aspirador para limpiar el filtro ni lo lave directamente.

Esterilice el filtro exponiéndolo a la luz solar regularmente.

Utilice un paño suave con un limpiador neutro para limpiar cualquier resto de polvo o suciedad de la superficie del aparato y de la entrada y la salida de aire.

Una vez esté completamente seco, guarde el aparato en un lugar fresco y bien ventilado.

Si no lo utiliza durante un tiempo prolongado, además de realizar los pasos anteriores, encienda el aparato unos minutos de vez en cuando para garantizar un buen funcionamiento.

Nota: Procure que no entre agua en el aparato durante la limpieza de la salida de aire.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. No tire este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

PORTUGUÊS

OBRIGADO POR TER ESCOLHIDO A UFESA; ESPERAMOS QUE O PRODUTO CORRESPONDA ÀS SUAS EXPECTATIVAS E SEJA DA SUA SATISFAÇÃO.

AVISO

LER AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO. GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA REFERÊNCIA FUTURA.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou desde que recebam as devidas instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, representante ou outras pessoas qualificadas de forma a evitar qualquer risco.

O aparelho deve ser desligado da ficha elétrica antes de ser limpo ou de realizar tarefas de manutenção.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparelho foi concebido para utilização doméstica e nunca deverá ser utilizado para fins comerciais ou industriais, sejam quais forem as circunstâncias. Qualquer utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto anulará a garantia.

Antes de ligar o produto, verificar se a tensão elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto.

O cabo de alimentação não pode ficar emaranhado ou enrolado em redor do produto durante a utilização. Não utilizar o dispositivo, nem ligar ou desligar da fonte de alimentação com as mãos e/ou os pés molhados. Não puxe o cabo de alimentação para o desligar nem o utilize como pega.

Este produto não pode substituir uma ventilação normal, a recolha diária de poeiras ou a bombagem de óleo enquanto cozinha.

Deixe pelo menos 30 cm de espaço livre nas partes laterais e traseira, e pelo menos 50 cm de espaço livre por cima do produto durante a utilização.

Para evitar que as peças de plástico se derretam ou se incendeiem, não coloque o produto perto de aparelhos de aquecimento.

Assegure-se de que tanto o filtro como a sua tampa estão devidamente instalados antes de começar a utilizar o aparelho.

O produto deve ser utilizado numa superfície nivelada e estável.

Não utilizar no exterior.

Desligar imediatamente o produto da tomada elétrica em caso de falha ou danos e contactar um serviço de suporte técnico oficial. De forma a evitar correr riscos, não abrir o dispositivo. Apenas pessoal técnico qualificado do serviço de suporte técnico oficial da marca poderá levar a cabo reparações ou procedimentos no dispositivo.

A **B&B TRENDS SL.** rejeita qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer em pessoas, animais ou objetos, decorrentes do incumprimento destes avisos.

DESCRIÇÃO

Corpo

1. Painel de controlo
2. Iluminação
3. Saída de ar
4. Corpo
5. Entrada de ar
6. Filtro
7. Base

Painel de controlo

8. Botão de ligar/desligar
9. Botão temporizador
10. Botão de velocidade do fluxo de ar
11. Botão de anão/luz
12. Luz piloto

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

Assegure-se de que a embalagem do filtro foi removida (seguindo os passos para a instalação do filtro).

INSTALAÇÃO DO FILTRO

Assegure-se de que o aparelho não está ligado a uma tomada elétrica antes de remover ou de instalar o filtro.

Quando o indicador de alimentação continuar a piscar em vermelho, o filtro deve ser substituído.

Por favor, limpe regularmente o pó do filtro, não o lave ou use repetidamente.

Por favor, utilize o filtro especialmente concebido para este produto.

Passos para a instalação do filtro (fig. 1)

Retire o cabo de alimentação da máquina da tomada elétrica antes de substituir ou instalar o filtro.

1. Vire a máquina e rode a base na direção indicada como "Open".
2. Remova o filtro do aparelho.
3. Remova o filtro de embalagem dentro da unidade.
4. Depois, instale a base, rode e aperte a base na direção indicada como "Close".

UTILIZAÇÃO

Ao ligar o aparelho à tomada elétrica, um sinal sonoro soará durante 1 segundo.

Funcionamento dos botões:

Botão de ligar/desligar (8)

Carregue no botão de ligar/desligar da máquina, o sinal sonoro soará uma vez, o indicador de alimentação e o indicador de grau de velocidade mínima de fluxo de ar acender-se-á em verde.

Toque novamente no botão, o sinal sonoro soará uma vez e a máquina desligar-se-á com todas as luzes desligadas.

Nota: A máquina registará os modos de funcionamento quando for desligada sem ser mediante a remoção do cabo da tomada elétrica.

Botão temporizador (9)

Com a máquina em funcionamento, carregue no botão de temporizador para escolher de entre a circulação de 2h, 4h e 8h de temporização com alarmes sonoros, e o correspondente indicador acender-se-á. Carregue novamente, o indicador de temporização desliga-se e a máquina funcionará de forma contínua sem temporizador.

Numa utilização com tempo de utilização, a máquina começa em contagem crescente. Quando o tempo acabar, a ventoinha deixará de funcionar e todas as luzes desligar-se-ão.

Botão de velocidade do fluxo de ar (10)

Com a máquina em funcionamento, carregue no botão de velocidade do fluxo de ar, o sinal sonoro soará uma vez.

Carregue novamente para ajustar a velocidade de fluxo de ar entre os níveis de circulação baixo, médio e alto com alarmes sonoros, o indicador correspondente acender-se-á.

Botão de anão/luz (11)

Função de iões

Para ativar a função de iões, carregue em botão de anão/luz (11) durante 3 segundos quando a máquina estiver em funcionamento, o ionizador liga-se e o indicador luminoso acender-se-á.

Para cancelar essa função, carregue em botão de anão/luz (11) durante 3 segundos quando a máquina estiver em funcionamento e o ionizador desligar-se-á.

Controlo da luz

Ao carregar uma vez em botão de anão/luz (11), a luz acende-se.

Ao carregar pela segunda vez em botão de anão/luz (11), a luz fica mais intensa.

Ao carregar pela terceira vez em botão de anão/luz (11), a luz fica desligar-se.

LEMBRETE DE SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO

Quando a máquina detetar que o filtro está saturado, o indicador de alimentação fica a piscar em vermelho.

Por favor, carregue no botão de ligar/desligar durante 7 segundos para reinicializar após ter colocado um novo filtro.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado antes de limpiarlo.

No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.

No utilice limpiadores abrasivos, corrosivos o inflamables (como lejía o alcohol) para limpiar ninguna parte del aparato.

No utilice el aspirador para limpiar el filtro ni lo lave directamente.

Esterilice el filtro exponiéndolo a la luz solar regularmente.

Utilice un paño suave con un limpiador neutro para limpiar cualquier resto de polvo o suciedad de la superficie del aparato y de la entrada y la salida de aire.

Una vez esté completamente seco, guarde el aparato en un lugar fresco y bien ventilado.

Si no lo utiliza durante un tiempo prolongado, además de realizar los pasos anteriores, encienda el aparato unos minutos de vez en cuando para garantizar un buen funcionamiento.

Nota: Procure que no entre agua en el aparato durante la limpieza de la salida de aire.

DESCARTE DO PRODUTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. No tire este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANKS YOU FOR CHOOSING UFESA, WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE USE THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Appliance must be disconnected from the supply mains prior to cleaning or other maintenance.

IMPORTANT WARNINGS

This appliance is designed for home use and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances. Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not use the device, or connect and disconnect to the supply mains with the hands and / or feet wet.

Do not pull on the connection cord in order to unplug it or use it as a handle.

This product cannot replace normal ventilation, daily dust collection or oil pumping when cooking.

Leave at least 30cm of space on the back and sides of the product, and at least 50cm of space above the product when using.

To prevent plastic parts from melting or catching on fire, do not place the product near heating appliances.

Ensure both the filter and its cover is properly installed before using.

Product must be used on a level and stable surface.

Do not use outdoors.

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown or damage and contact an official technical support service. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

DESCRIPTION

Body

1. Control panel
2. Lighting
3. Air outlet
4. Body
5. Air inlet
6. Filter
7. Base

Control panel

8. Power button
9. Timer button
10. Wind speed button
11. Anion/light button
12. Pilot light

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

Make sure that the packaging from the filter has been removed (following the steps for installing filter).

FILTER INSTALLATION

Ensure the appliance is unplugged before removing or installing the filter.

When the power indicator keeps flashing in red, the filter should be replaced.
Please wipe the dust on the filter regularly, do not wash or use it repeatedly.
Please use the filter specially designed for this product.

Steps for installing filter (fig.1)

Unplug the power socket of the machine before replacing or installing the filter.

1. Invert the machine and rotate the base along the direction marked "Open".
 2. Take out the filter from the appliance.
 3. Remove the packaging filter into the item.
- 4-5 Then install the base, rotate and tighten the base along the direction marked "Close".

USE

When connect the appliance to the mains, the buzzer will ring for 1 second.

Button operation:

Power button (8)

Touch the power button to turn on the machine, the buzzer will ring for one time, the power indicator and the low grade of wind speed indicator light turns green.

Touch the button again, the buzzer will ring for one time and the machine will turn off with all the lights off.

Note: The machine will record the working modes when turns off without unplugging the power socket.

Timer button (9)

In the condition of working, press the timer button to set among the circulation of 2h, 4h and 8h timer with buzzer rings, and the corresponding indicator will be on.

Press again, the timer indicator turns off and the machine will work continuously without timer.

In the status of timing, the machine begins of count down. When the time is up, the fan will stop working and all the lights will be off.

Wind Speed button (10)

In the condition of working, press the wind speed button, the buzzer will ring for one time.

Press again to adjust the wind speed among the circulation of low, middle and high grade with buzzer rings, the corresponding indicator will be on.

Anion/light button (11)

Ion function

To activate the Ion function, press anion/light button (11) for 3 seconds when the machine is on, ionizer is on and the indicator light will be on.

To cancel that function, press again anion/light button (11) for 3 seconds when the machine is on and the ionizer will be off.

Light control

When press anion/light button (11) one time, the light is on.

When press anion/light button (11) for second time, the light get stronger.

When press anion/light button (11) for the third time, the light is off.

REMINIDER OF REPLACING FILTER

When the machine detects the filter is saturated, the power indicator will keep flashing in red.

Please press the power button for 7 seconds to reset after installing a new filter.

MAINTENANCE AND CLEANING

Ensure the item is power off and unplugged before starting any cleaning tasks.

Do not immerse the machine into water or any other liquid.

Do not use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the unit.

Do not use a vacuum cleaner to clean the filter or wash it directly.

Please sterilize the filter under sunlight regularly

Use a soft cloth with neutral cleanser to clean away any dust or debris from the surface of the unit and air inlet/outlet.

After the machine completely dry out, store it in a cool and well ventilated place.

If you do not use it for a long time, in the basic of previous steps, please turn out the machine for a few minutes from time to time to ensure a good performance.

Note: Do not drop any water into the machine when clean the air outlet.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection center closest to your home.

FRANÇAIS

NOUS TENONS À VOUS REMERCIER D'AVOIR CHOISI UFESA. NOUS ESPÉRONS QUE VOUS SEREZ PLEINEMENT SATISFAIT DE CE PRODUIT ET QU'IL RÉPONDRA À VOS ATTENTES.

ATTENTION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION DANS UN ENDROIT SÛR EN VUE DE CONSULTATION FUTURE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance uniquement sous surveillance ou après leur avoir expliqué comment utiliser l'appareil de façon sûre et après s'être assuré qu'ils sont conscients des risques encourus en cas de mauvaise utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants réaliser le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

Lorsque le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents de service ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

L'appareil doit être débranché du secteur avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne doit en aucun cas faire l'objet d'un usage commercial ou industriel. Toute utilisation inappropriée ou mauvaise manipulation du produit entraînera l'annulation de la garantie.

Avant de brancher le produit, vérifiez que la tension secteur est la même que celle indiquée sur l'étiquette du produit.

Le cordon d'alimentation secteur ne doit pas être emmêlé ou enroulé autour du produit durant l'utilisation de ce dernier.

N'utilisez pas l'appareil et ne le branchez / débranchez pas du secteur avec les mains ou les pieds humides.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ou l'utiliser comme une poignée.

Cet appareil ne peut pas remplacer une ventilation normale, le ramassage de la poussière quotidien ou l'extraction des graisses lors de la cuisson.

Laissez au moins 30 cm d'espace à l'arrière et sur les côtés de l'appareil et au moins 50 cm d'espace au-dessus de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Pour éviter que des pièces en plastique ne fondent ou ne prennent feu, ne placez pas le déshumidificateur près des appareils de chauffage.

Assurez-vous que le filtre et son couvercle sont correctement installés avant utilisation.

L'appareil doit être utilisé sur une surface plane et stable.

Ne pas utiliser à l'extérieur.

Débranchez immédiatement le produit du secteur en cas de panne ou de détérioration et contactez le service d'assistance technique officiel. Afin d'éviter tout danger, n'ouvrez pas l'appareil. Seul un personnel technique qualifié du service officiel d'assistance technique officiel de la marque est habilité à procéder à des réparations ou toute autre intervention sur l'appareil.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant toucher les personnes, animaux ou objets, dus au non-respect de ces avertissements.

DESCRIPTION

Corps

1. Panneau de commande
2. Lumière
3. Sortie d'air
4. Corps
5. Entrée d'air
6. Filtre
7. Base

Panneau de commande

8. Bouton d'alimentation
9. Bouton du minuteur
10. Bouton de vitesse de la ventilation
11. Bouton Anion/lumière
12. Témoin lumineux

MODE D'EMPLOI

AVANT UTILISATION:

Assurez-vous que l'emballage du filtre a été retiré (en suivant les étapes d'installation du filtre).

INSTALLATION DU FILTRE

Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de retirer ou d'installer le filtre.

Lorsque le voyant d'alimentation continue de clignoter en rouge, le filtre doit être remplacé.

Veuillez essuyer régulièrement la poussière sur le filtre, ne le lavez pas ou ne l'utilisez pas de façon répétée.

Veuillez utiliser le filtre spécialement conçu pour cet appareil.

Étapes d'installation du filtre (fig. 1)

Débranchez la prise de la machine avant de remplacer ou d'installer le filtre.

1. Retournez la machine et tournez la base en suivant la direction marquée «Ouvert».
2. Enlevez le filtre de l'appareil.
3. Retirez l'emballage du filtre de l'unité.
4. Installez ensuite la base, tournez et serrez la base dans la direction marquée «Fermé».

UTILISATION

Lorsque vous branchez l'appareil à la prise de courant, le buzzer émettra un son pendant 1 seconde.

Fonction des boutons :

Bouton d'alimentation (8)

Touchez le bouton d'alimentation pour allumer la machine, le buzzer sonnera une fois, le voyant d'alimentation et le voyant de vitesse de ventilation faible puissance s'allumeront en vert.

Touchez à nouveau le bouton, le buzzer sonnera une fois et la machine s'éteindra ainsi que tous les voyants.

Remarque : La machine enregistrera les modes de fonctionnement lorsque vous l'éteignez sans débrancher la prise.

Bouton du minuteur (9)

En fonctionnement, appuyez sur le bouton du minuteur pour régler la circulation sur 2h, 4h et 8h du minuteur et le buzzer sonnera, le voyant correspondant s'allumera.

Appuyez à nouveau, le voyant du minuteur s'éteindra et la machine travaillera en continue sans minuteur.

En mode minuterie, la machine commence le décompte. Lorsque le temps est écoulé, le ventilateur s'arrêtera de fonctionner et tous les voyants s'éteindront.

Bouton de vitesse de la ventilation (10)

En fonctionnement, appuyez sur le bouton de vitesse de la ventilation, le buzzer sonnera une fois.

Appuyez à nouveau pour régler la vitesse de ventilation entre faible, moyenne et élevée avec une sonnerie du buzzer, le voyant correspondant s'allumera.

Bouton Anion/lumière (11)

Fonction Ion

Pour activer la fonction Ion, appuyez sur le bouton Ion /lumière (11) pendant 3 secondes lorsque la machine est allumée, l'ioniseur est allumé et le voyant sera allumé.

Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Ion /lumière (11) pendant 3 secondes lorsque la machine est allumée et l'ioniseur s'éteindra.

Commande des lumières

Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton Ion /lumière (11), la lumière s'allume.

Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur le bouton Ion /lumière (11) la lumière est plus forte.

Lorsque vous appuyez une troisième fois sur le bouton Ion /lumière (11), la lumière s'éteint.

RAPPEL DU REMPLACEMENT DU FILTRE

Lorsque la machine détecte que le filtre est saturé, le voyant d'alimentation clignotera en rouge.

Veuillez appuyer sur le bouton d'alimentation pendant 7 secondes pour réinitialiser après l'installation d'un nouveau filtre.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant d'entamer toute tâche de nettoyage.

N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, corrosifs ou inflammables (comme de la javel ou de l'alcool) pour nettoyer toute partie de l'appareil.

N'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer le filtre ou ne le lavez pas directement.

Veuillez stériliser le filtre sous le soleil régulièrement

Utilisez un chiffon doux avec un nettoyant neutre pour nettoyer la poussière ou des débris sur la surface de l'appareil et l'entrée/la sortie d'air.

Une fois la machine totalement sèche, rangez-la dans un lieu frais et bien aéré.

Si vous ne l'utilisez pas pendant un long moment, selon les étapes précédentes, veuillez arrêter la machine pendant quelques minutes de temps en temps pour assurer une bonne performance.

Remarque : Ne faites pas tomber d'eau dans la machine lors du nettoyage de la sortie d'air.

ÉLIMINATION DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) qui fournit le cadre légal applicable dans l'Union Européenne pour l'élimination et la réutilisation de déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit à la poubelle, rendez-vous au centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques le plus proche de chez vous.

БЪЛГАРСКИ

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ИЗБРАХТЕ UFESA! НАДЯВАМЕ СЕ ДА ОСТАНЕТЕ
ДОВОЛНИ ОТ ПРОДУКТА.

ВНИМАНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА, ПРЕДИ ДА
ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. СЪХРАНЯВАЙТЕ ГИ НА СИГУРНО МЯСТО ЗА БЪДЕ-
ЩИ СПРАВКИ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред може да се използва от деца от 8-годишна възраст нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те биват надзиравани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите, свързани с това. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършва от деца без надзор.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Преди почистване или други дейности по поддръжката уредът трябва да е изключен от електрозахранване.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Уредът е предназначен изключително за домашна употреба и в никакъв случай не

трябва да се използва за търговски или промишлени цели. Всяко използване не по предназначение или неправилно боравене с продукта прави гаранцията невалидна.

Преди да включите продукта в контакта, проверете дали мрежовото ви напрежение е същото като това, посочено на етикета на продукта.

Захранващият кабел не трябва да се заплита или да се увива около продукта по време на употреба.

Не използвайте уреда, не го включвайте или изключвайте към/от електрическата мрежа с мокри ръце и/или крака.

Не дърпайте свързващия кабел, за да го изключите от контакта и не го използвайте за дръжка.

Това изделие не може да замени нормалното проветряване, всекидневното обирание на прахта и изпомпването на маслата при готвене.

При ползване на изделието трябва да се оставят поне 30 cm празно пространство отзад и отстрани, както и поне 50 cm празно пространство над изделието.

С оглед предотвратяване разтапянето или възпламеняването на пластмасовите части, изделието не бива да се разполага в близост до отоплителни уреди.

Преди употреба филтърът и капакът на филтъра трябва да са монтирани както трябва.

Изделието трябва да се използва върху равна и стабилна повърхност.

Да не се използва на открито.

Изключете незабавно продукта от електрическата мрежа в случай на авария или повреда и се свържете с упълномощена служба за техническа поддръжка. За да предотвратите риск от опасност, не отваряйте устройството. Само квалифициран технически персонал от официалната служба за техническа поддръжка на марката може да извършва ремонти или процедури по устройството.

B&B TRENDS SL. отхвърля всякаква отговорност за вреди, от които могат да пострадат хора, животни или предмети, поради неспазването на тези предупреждения.

ОПИСАНИЕ

Корпус

1. Контролен панел
2. Осветление
3. Въздухоотвод
4. Корпус
5. Отвор за всмукване на въздух
6. Филтър
7. Основа

Контролен панел

8. Бутон за включване
9. Бутон за таймера
10. Бутон за скоростта на въздушната струя
11. бутон Анионен / лампа
12. Контролна лампа

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА:

Опаковката, останала от филтъра, трябва задължително да е отстранена (следват се стъпките за монтиране на филтъра).

МОНТАЖ НА ФИЛТЪРА

Преди отстраняване или монтиране на филтъра щепселът на уреда задължително се изважда от контакта.

Признак за наложителна смяна на филтъра е непрекъснатото примигване на индикатора за включено състояние.

Прахта по филтъра следва да се избърсва редовно, но филтърът не бива да се мие, нито да се използва многократно.

Трябва да се използва само специално проектиран за това изделие филтър.

Стъпки за монтиране на филтъра (фиг.1)

Преди смяна или монтиране на филтъра щепселът на машината задължително се изважда от контакта.

1. Машината се обръща, а основата се завърта по посоката, обозначена с "Отвори".
2. Филтърът се изважда от уреда.
3. След това се отстранява опаковката на филтъра.
4. След това се монтира основата, завърта се и се затяга по посока, обозначена със "Затвори".

УПОТРЕБА

При свързване на уреда към електрозахранване зумерът звъни около 1 секунда.

Работа с бутоните:

Бутон за включване (8)

За включване на машината докоснете бутона за включване, зумерът ще иззвъни веднъж, лампичките на индикатора за включено състояние и ниска скорост на въздушната струя позеленяват.

При повторно докосване на бутона зумерът иззвънява еднократно и машината се изключва, угасват и светлините.

Забележка: Когато машината се изключи, но без щепселът да се извади от контакта, машината ще запамети работните режими.

Бутон за таймера (9)

За задаване на циркулация в продължение на 2 часа, 4 часа и 8 часа, когато машината е в работно състояние, се натиска бутона за таймера, с което се задейства зумерът и включване на съответния индикатор.

При повторно натискане индикаторът на таймера се изключва, а машината работи непрекъснато без таймер.

При включен таймер машината започва обратно броене. При изтичане на зададеното на таймера време вентилаторът спира на работи и всички светлини угасват.

Бутон за скоростта на въздушната струя (10)

В работно положение се натиска бутонът за скоростта на въздушната струя, при което зумерът извънхва еднократно.

С повторно натискане се регулира скоростта на въздушната струя, като се избира циркулация с ниска, средна и силна интензивност, при което се чува извънхване на зумера и светване на съответния индикатор.

Анионен бутон (11)

Йонна функция

За активиране на йонната функция следва при включена машина да се натисне бутон Анионен / лампа (11), за 3 секунди, при което се включва йонизаторът, а индикаторната лампичка светва.

За отмяна на тази функция следва при включена машина да се натисне бутон Анионен / лампа (11) а 3 секунди, при което йонизаторът се изключва.

Светлини

При еднократно натискане на бутон бутон Анионен / лампа (11), светлината свети.

При повторно натискане на бутон бутон Анионен / лампа (11), светлината се усилва.

При трето натискане на бутон бутон Анионен / лампа (11), светлината се угасва.

НАПОМНЯНЕ ЗА СМЯНА НА ФИЛТЪР

Когато машината установи, че филтърът е препълнен, започва непрекъснато примигване на индикатора за включено състояние.

За зануляване след монтиране на нов филтър се натиска бутонът за включване в течение на 7 секунди.

ПОЧИСТВАНЕ

Преди начало на всякакви задачи по почистване машината задължително трябва да е изключена, а щепселът - изваден от контакта.

Машината в никакъв случай не бива да се потапя във вода или в каквато и да е друга

течност.

За почистване на която и да е част от изделието не бива да се използват никакви абразивни, разяждащи или леснозапалими почистващи препарати (в това число белина и спирт).

За почистване или непосредствено измиване на филтъра не бива да се използва прахосмукачка.

Филтърът трябва редовно да се стерилизира на слънчева светлина

За почистване на прах или насъбрала се мръсотия по повърхността на изделието и отвора за засмукване на въздух/въздухоотвода следва да се използва мека кърпа с неутрален почистващ препарат.

След пълното изсъхване на машината същата се прибира на хладно и проветриво място.

Ако машината не се ползва са по-дълго време и за осигуряване на добра работа е добре от време на време машината да се включва за по няколко минути.

Забележка: При почистване на въздухоотвода върху машината не бива да попада никаква вода.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт е в съответствие с европейската Директива 2012/19/ЕС за електрическите и електронните устройства, известна като ОЕЕО (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която осигурява правната рамка, приложима в Европейския съюз, за изхвърляне и повторно използване на отпадъци от електронни и електрически уреди. Не изхвърляйте този продукт в кошчето за боклук. Вместо това отидете до най-близкия център за събиране на електрически и електронни отпадъци.

افصل المنتج مباشرة من مصدر التيار الكهربائي في حالة حدوث أي عطل أو تلف، واتصل بخدمة دعم فني رسمية. لمنع أي خطر، لا تفتح الجهاز. فقط الأفراد الفنيين المؤهلين التابعين لخدمة الدعم الفني الرسمية للعلامة التجارية هم من يمكنهم القيام بالإصلاحات أو الإجراءات على الجهاز. لا تتحمل شركة B&B TRENDS SL أية مسؤولية عن أية أضرار قد يتعرض لها أي شخص أو حيوان أو جماد نتيجة عدم مراعاة هذه التحذيرات.

الوصف

جسم الوعاء

1. واجهة التحكم
2. الإضاءة
3. منفذ الهواء
4. جسم الوعاء
5. مدخل الهواء
6. فلتر
7. القاعدة

واجهة التحكم

8. زر الطاقة
9. زر جهاز التوقيت
10. زر التحكم في سرعة الهواء
11. زر المؤين/الإضاءة
12. مؤشر ضوئي

إرشادات الاستخدام

قبل الاستخدام:

تتأكد من إزالة غلاف المرشح (باتباع خطوات تركيب المرشح) .

تركيب المرشح:

تأكد من فصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل إزالة المرشح أو تركيبه. عندما يستمر مؤشر الطاقة في إصدار وميض أحمر، يجب عندئذ استبدال المرشح. يرجى مسح الأتربة المتراكمة على المرشح بانتظام، ولا تغسل المرشح أو تستخدمه بشكل متكرر. يرجى استخدام المرشح المصمم خصيصًا لهذا المنتج.

خطوات تركيب المرشح (شكل ١)

افصل قابس الجهاز عن التيار الكهربائي قبل استبدال المرشح أو تركيبه.

1. اقلب الجهاز وأدر القاعدة في اتجاه علامة «افتح».
2. انزع المرشح من الجهاز.

نود أن نشكرك على اختيارك لـ UFESA، ونتمنى أن يقوم المنتج بأداء يرضيك ويسعدك.

تحذير

يرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل استخدام المنتج. يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات في مكان آمن للرجوع إليها فيما بعد.

إرشادات السلامة <3MM

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل أطفال ابتداءً من ٨ سنوات من العمر وأشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية مخفضة أو الذين لديهم نقص في الخبرة والمعرفة إذا كانوا قد تلقوا تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة ولديهم إلمام بالمخاطر التي تنطوي عليها. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا يجب على الأطفال تنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين لتجنب أي خطر.

يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل البدء في تنظيفه أو إجراء أية من عمليات الصيانة عليه.

تحذيرات مهمة

صُمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي ويحظر الاستخدام للأغراض التجارية أو الصناعية تحت أي ظرف من الظروف. يعتبر الضمان ملغياً وباطلاً إذا استُخدم المنتج استخدام غير صحيح أو غير مناسب.

قبل توصيل المنتج بالتيار الكهربائي، تأكد من أن جهد المأخذ الرئيسي هو نفسه الذي يظهر على ملصق المنتج.

لا يجب أن يكون سلك التوصيل الكهربائي متشابك أو ملفوف حول المنتج أثناء الاستخدام.

لا تستخدم الجهاز أو توصل وتفصل التيار الكهربائي بيد و / أو قدم مبللة.

لا تسحب سلك التوصيل الكهربائي من أجل فصله أو استخدامه كمقبض.

هذا المنتج لا يعتبر بديلاً لطرق التهوية الطبيعية أو نظام تجميع الغبار اليومي أو نظام ضخ الزيت عند الطهي.

عند استخدام الجهاز اترك مسافة قدرها ٠.٣ سم على الأقل من الخلف والجوانب المحيطة بالمنتج، ومسافة لا تقل عن ٠.٥ سم أعلى الجهاز.

لتجنب تعرّض الأجزاء البلاستيكية للذوبان أو الاشتعال، لا تضع المنتج بالقرب من أجهزة مُنتجة للحرارة.

تأكد من تثبيت المرشح وغطائه جيداً قبل الاستخدام.

يجب استخدام المنتج على سطح مستو وثابت.

لا تستخدم الجهاز خارج المباني.

تذكير باستبدال المرشح

إذا استشعر الجهاز أن المرشح مشبع، سيستمر المؤشر في إصدار وميض أحمر. يرجى الضغط على زر الطاقة لمدة ٧ ثوانٍ لإعادة ضبط الجهاز بعد تركيب مرشح جديد.

الصيانة والتنظيف

تأكد من إغلاق الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي قبل البدء في تنظيفه.

لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.

لا تستخدم أي مواد تنظيف كاشطة أو مسببة للتآكل أو قابلة للاشتعال (مثل المبيضات أو الكحول) لتنظيف أي جزء من أجزاء الوحدة.

لا تستخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف المرشح أو غسله مباشرة.

يرجى تعقيم المرشح، وذلك بوضعه في ضوء الشمس بانتظام.

استخدم قطعة قماش ناعمة مع كمية من المنظف المحايد لتنظيف أي أتربة أو غبار من سطح الوحدة أو منفذ/مدخل الهواء.

بعد تجفيف الجهاز نهائيًا، خزنه في مكان جاف وجيد التهوية.

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة وتشغيله تبعًا للخطوات المذكورة سابقًا، يرجى إغلاق الجهاز لبضع دقائق من حين لآخر لضمان الحصول على أفضل أداء للجهاز.

ملاحظات: لا تجعل الماء يصل إلى الجهاز عند تنظيف منفذ الهواء.

التخلص من المنتج

يتوافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي 2012/EU بشأن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، والمعروف باسم WEEE (نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)، ويوفر الإطار القانوني المعمول به في الاتحاد الأوروبي للتخلص من نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية وإعادة استخدامها.



لا تتخلص من هذا المنتج في سلة المهملات، بدلاً من ذلك اذهب إلى مركز جمع النفايات الكهربائية والإلكترونية الأقرب إلى منزلك.

3. أزل المرشح الأصلي من الوحدة.

4. ثم ركب القاعدة وأدبرها وأغلقها بإحكام في اتجاه علامة «أغلق».

تحضير العصير بدون استخدام الوعاء الزجاجي

عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، سيصدر صوت أزيز لمدة ثانية واحدة.

تشغيل الزر

زر الطاقة (8)

ألمس زر الطاقة لتشغيل الجهاز، وسيصدر صوت أزيز لمرة واحدة، وعندئذ سيتحول مؤشر الطاقة ومؤشر سرعة الهواء المنخفضة إلى اللون الأخضر.

ألمس الزر مرة أخرى، وسيصدر صوت أزيز لمرة واحدة، وسينطفئ الجهاز وجميع الأضواء.

ملاحظات: سيسجل الجهاز أوضاع التشغيل عند إغلاقه دون فصل قابس الجهاز عن التيار الكهربائي.

زر جهاز التوقيت (9)

عند تشغيل الجهاز، اضغط على زر جهاز التوقيت لضبط المدة المرغوبة وذلك فيما يتراوح لمدة ساعتين و ٤ ساعات و ٨ ساعات مع إصدار صوت أزيز، وعندئذ سيعمل المؤشر ذات الصلة.

اضغط مرة أخرى، وسينطفئ المؤشر، وسيعمل الجهاز بشكل متواصل دون تشغيل جهاز التوقيت.

عند تشغيل جهاز التوقيت، يبدأ نظام العد التنازلي في العمل. وعند انتهاء الوقت المحدد، تتوقف المروحة عن العمل وتنطفئ جميع الأضواء.

زر التحكم في سرعة الهواء (10)

عند التشغيل، اضغط على زر التحكم في سرعة الهواء، وسيصدر صوت أزيز لمرة واحدة.

اضغط مرة أخرى لضبط سرعة الهواء فيما يتراوح بين الدرجة المنخفضة والمتوسطة والمرتفعة، وسيصدر حينها صوت أزيز، وسيعمل عندئذ المؤشر ذو الصلة.

زر المؤين/إضاءة (11)

لتفعيل خاصية تنقية الهواء، اضغط على  لمدة ٣ ثوانٍ عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل، وحينها يكون منقي الهواء في وضع التشغيل ويضئ مصباح المؤشر.

لإلغاء خاصية تنقية الهواء، اضغط على  لمدة ٣ ثوانٍ عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل، وحينها سينطفئ منقي الهواء.

التحكم في الأضواء

عند الضغط على زر  لمرة واحدة، سيضئ المؤشر.

عند الضغط على زر  للمرة الثانية، سيضئ المؤشر بقوة أكبر.

عند الضغط على زر  للمرة الثالثة، سينطفئ المؤشر

BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por B&B TRENDS, SL. La garantía no cubrirá las piezas sujetas a desgaste. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la ley 1/2007 sobre garantías en la venta de bienes de consumo.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS, SL. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por B&B TRENDS, SL., mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B&B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty.

This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BOLETIM DE GARANTIA

B&B TRENDS SL. garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL. A garantia não cobra as peças sujeitas a desgaste. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Diretiva 1999/44/EC para os estados membros da união europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto, o consumidor deverá dirigir-se a um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS, SL. já que qualquer manipulação indevida do mesmo por pessoas não autorizadas pela B&B TRENDS, SL., má utilização ou uso inadequado, implicará o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto.

BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans. Pendant la durée de la présente garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérerait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; la garantie couvre également le remplacement des pièces de rechange, à condition d'avoir utilisé, dans les deux cas, le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'ait pas fait l'objet d'une manipulation incorrecte par des tierces personnes non agréées par B&B TRENDS, SL. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure. La présente garantie n'affecte pas les droits reconnus au consommateur en vertu de la Directive 1999/44/EC pour les États membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer l'appareil, le consommateur devra s'adresser au centre de contrôle technique agréé par B&B TRENDS, SL., car toute manipulation incorrecte effectuée par du personnel non-autorisé par B&B TRENDS, SL., mauvais usage ou usage non-conforme, entraînera l'annulation de la présente garantie. Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez acheté le produit.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ

B&B TRENDS, SL. гарантира, че този продукт съответства на употребата, за която е предназначен, за срок от две години. В случай на отказ през гаранционния срок потребителите имат право да ремонтират продукта или евентуално да го заменят безплатно, ако не може да се ремонтира, освен ако един от тези варианти се окаже невъзможен за изпълнение или е непропорционален. В такъв случай можете да изберете намаляване на цената или отмяна на продажбата, което се уговаря директно с продавача. Гаранцията покрива и смяната на резервните части, но при условие че продуктът е използван съобразно препоръките, посочени в това ръководство за двата случая, както и ако не е предприеман опит за намеса от трето лице, което не е упълномощено за тази цел от B & B TRENDS, SL. Гаранцията не покрива никакви амортизирани части. Тази гаранция не засяга Вашите права като потребител в съответствие с разпоредбата в Директива 1999/44/ЕО за държавите членки на Европейския съюз.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА

За ремонт на продукта клиентите трябва да се свържат с упълномощен сервиз за техническо обслужване на B&B TRENDS, SL. Всяка намеса в продукта от неупълномощено от B&B TRENDS, SL. лице или небрежни или неправилна употреба на същия анулира настоящата гаранция. Гаранцията трябва да се попълни изцяло и да се връчи заедно с касовата бележка или приемно-предавателния протокол, за да могат действително да се упражняват правата по настоящата гаранция.

Гаранцията следва да остане у потребителя заедно с фактурата, касовата бележка или приемно-предавателния протокол с цел улесняване упражняването на тези права. За техническо обслужване и следпродажбен сервиз извън испанска територия претенцията се подава в търговския обект, където е закупена стоката.

تقرير التأمين

لمدة B&B TRENDS, SL. تقدم شركة عامين للمنطقة الاسبانية بأكملها. إن تعرض المنتج للكسر خلال الفترة المحددة تحت شروط هذا التأمين يمكنك أن تقوم بتصليحه أو تغييره في حال عدم توفر قطع الغيار، إلا إن تعذر تطبيق أحد هذه الخيارات أو كان غير مناسباً. في هذه الحالة الأخيرة يمكنك أن تطالب بتخفيض في السعر أو إلغاء عملية الشراء والتي يجب أن تتم عن طريق البائع مباشرة. يشمل هذا كذلك تغيير قطع البديل في حال كان المنتج مستخدماً بطريقة صحيحة حسب التعليمات الموضحة في كتيب تعليمات الاستخدام هذا لكلا الحالتين وألا يتم تصليحه من قبل جهة ثالثة غير مرخصة من قبل

B&B TRENDS, SL. لا يؤثر هذا الضمان على حقوقك كمستهلك بما يوافق القانون 23/2003 بتاريخ 10 يوليو 2003 حول التأمين عن بضائع المستهلكين في كل المنطقة الاسبانية.

تقرير التأمين

إلجى على المستهلك أن يتصل بقسم الخدمات التقني المرخص من قبل إن تم تصليح المنتجات من قبل شخص أو جهة غير مرخصة من قبل شركة والاستعمال الخاطئ سوف يؤدي إلى إلغاء هذا التأمين. B&B TRENDS, SL. من قبل يجب أن يتم ملء التأمين بشكل كامل وتقديمه مع وصل البيع للحصول على الحقوق الكاملة التي يتمتع بها المستهلك تحت هذا التأمين. يجب أن يتم تقديم جميع الشكاوي خلال ثلاث سنوات من تاريخ استلام المنتج إلى قسم التأمين ويجب على المستهلك إخبار البائع عن الأعطال وأن يتم تقديم الشكاوى خلال المدة المحددة في التأمين. يجب إرفاق هذا التأمين بوصل البيع أو فاتورة الشراء لضمان الحصول على الحقوق التابعة للخدمات التقنية أو خدمات ما بعد البيع خارج المناطق الاسبانية يرجى ارسال الطلب إلى المكان الذي قمت بشراء المنتج فيه.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053

sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Catalunya, 24

P.I. Ca N'Oller 08130

Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España

C.I.F. B-86880473

www.bbtrends.es

ALAVA

01012 VITORIA
REPARACIONES BERNA
DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabetsuko@yahoo.es

01001 VITORIA

AREA GLOBAL
OLAGIBEL, 48
945128200
choni@area-global.com
romesa@area-global.com

ALBACETE

2003 ALBACETE

V. CAMACHO
C/ PEDRO COCA, 50 LOCAL
967 22 45 54
jcarnachosat@gmail.com

2004 ALBACETE

ELECTRICIDAD FRESNEDA S.L.
C/ Blasco Ibañez n° 13 Bajo
967231467
satfresneda@gmail.com

ALICANTE

03800 ALCÓY

SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID,12
965331412
serttv@gmail.com

3204 ELCHE

REP. PEQUEÑOS ELECTROD. S.U.R.L.
CONRADO DEL CAMPO 8
965425112
pascual.selva@gmail.com

03181 TORREVIEJA

ANTHONY ALLEN ASHMORE RODRI-
GUEZ (ELECT.MONTESINOS)
C/ORIHUELA, 43
966703505
e.montesinos2012@yahoo.es

ALMERIA

04867 MACAEL

ELECTRO JUAN MOLINA SL
AVDA. ANDALUCIA, 6
950 445 529
juanmolina@electrodomesticosjuan-
molina.es

ASTURIAS

33003 OVIEDO

TALLER AMABLE
SAN JOSE, 12 B
985223739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985692242
alganalon@yahoo.es

ÁVILA

05005 ÁVILA

CUCHILLERIA ANDRES
SAN PEDRO BAUTISTA N° 1
920 22 00 14
reparandres@gmail.com

5003 ÁVILA

Antonio San Segundo Gómez
(G.R. Goli Reparaciones)
C/SORIA, 6
920257815/606759754
imsatavila@gmail.com

BADAJOS

6002 BADAJOZ

ELECTRONICA MIRANDA, S.L.
RAMON ALBARRAN, 17
924207428
emirandas@yahoo.es

6700 VILLANUEVA DE LA SERENA

ARFET,C.B.
HERNAN CORTES, 76-B
924841195
comercial@arfet.es

BARCELONA

08015 BARCELONA

SUM. ELECT. DALMAU, S.C.P.
VILADOMAT, 108
934539276
sdalmau@ono.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - JORGE MANERO
BRUCH, 55
938728542
elde@eldeservei.com

08027 BARCELONA

SELAROM
PASSEIG MARAGALL, 102
933 521 805
amoralesnieto@hotmail.com

08020 BARCELONA

SAT MARINE, S.C.P.
C/HUELVA, 67-69
932664697
satmarine@satmarinescp.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO -
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA
SANTIAGO RUSIÑOL, 27-29 LOCAL 5
933722157
satdireccion@satjbautista.com

08015 BARCELONA

SAT DORVEN,S.L.
DIPUTACION, 53
934243703
casensi@satdorven.com

08700 IGUALADA

SAT CUADRAS
SANT DOMENEC, 9-11
938045431
assumpta@satcuadras.com

08921 STA. COLOMA DE

SANZ SAT, S.L.
PRAT DE LA RIBA, 62
934 681 945
sanzsat@gmail.com

08030 BARCELONA

RICARDO GUEVARA GARCIA (RIGUÉ)
P.s. TORRAS I BAGES 50-58
933469902
reparacionesrigue@gmail.com

08401 GRANOLLERS

REP. ELECTRICAS SALVADO, S.L.
CARLES RIBA,5
938494073
salvado@salvadosl.com

8160 MONTMELO

RAMON ARCOS PLANAS (electrosat)
JOSEP TARRADELLAS, 2 LOCAL II
935720130
elite-electrosat@telefonica.net

08025 BARCELONA

KLEIN GERATE, C.
ROGER DE FLOR, 330
932137764
imma.klein@grupelde.com

08025 BARCELONA

JOSE ANTONIO FUSTER GARCIA
PROVENZA 538-540
934564736
fuster_garcia@hotmail.com

08211 CASTELLAR DEL VALLES

JOAN ANTON JUAREZ
CATALUNYA, 90 BAJO
937146275
jajuarez@juarez.com.es

8720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L.
POLINDR."DOMENYS I" NAVE 9
938904852
fred@fredvilafranca.com

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA S.L.
PROGRES, 42
938904852
fred@fredvilafranca.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937354105
electrocerdan@cecot.es

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE, 12-14 TD.2-B
933722302
feliusat@9chip.com

BURGOS

9006 BURGOS
MUTOBRE, S.L.
AVDA. DEL CID 93 BAJO
947241040
ventas@mutobre.es

9003 BURGOS

LEOPOLDO JOSE CEBRIAN EROLES
TRINIDAD 16
947203079
cebrian@movistar.es

09400 ARANDA DE DUERO

JOSE MARIA GAMAZO PLAZA
ESGUEVA 4
947502532
regamazo@yahoo.es

CACERES

10002 CACERES
TALLERES MONTERO
PLAZA MARRON, 15
927 22 65 56
talleresmontero@gmail.com

10300 NAVALMORAL DE LA MATA

REPARACIONES MILLANES, C.B.
C/ GÓNGORA, 10
927531481/678508250
rep.millanes@telefonica.net

10600 PLASENCIA

ECOINFO (ANDRES GONZALEZ)
AVDA ESPAÑA, 45 NAVE 10
927411590
ecoinfo@ecoinfoplasencia.es

CADIZ

11402 JEREZ DE LA FR
ELECTRO LARA
C. DIVINA PASTORA EDIF. 2 LOCAL 6
956 336 254
electrolara@eresmas.com

11007 CADIZ

ANA PATIÑO CHACON (TECNI-HO-
GAR)
TOLOSA LATOUR 19
956281082
tecnihogarcadiz@hotmail.com

CANTABRIA

39008 SANTANDER
TELEC - CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 -B
942371757
telecantabria@yahoo.es

39300 TORRELAVEGA

DEL CASTILLO
CEFERINO CALDERON, 13
942880390
settv@gmail.com

CASTELLON

12005 CASTELLÓ
M.AGRAMUNT, S.L.
C/ LA LLUNA, 22
964261249
electroagramunt@gmail.com

12003 CASTELLON

INST. ELECTR. JUMAR-2, SL
C/ BENICARLO, 15
964225133
proveedores@jumar2castellon.es

12500 VINAROS

FERCOM SERVICE C.B.
TOMAS MANCISIDOR 60
964450144
fercomcb@yahoo.es

CIUDAD REAL

13003 CIUDAD REAL
NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926253101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA

14014 CORDOBA
SAN COR S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957430756
sancor_15@hotmail.com

14500 PUENTE GENIL

ELECTRO PEKIN S.L.
C/ANTONIO NAVAS LOPEZ, 11
957601339
electropekin@gmail.com

CUENCA

16400 TARANCON
DOMINGO SANTAOLALLA MEJIA
P.L. TARANCON SUR C/ SANCHO
PANZA 9
969322036/667607788
marisolsanta1981@hotmail.com

GIJON

33209 GIJON
TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985388146
tallerseyasa@gmail.es

33209 GIJON

MARCOS HEVIA PUERTA (SERCOPEL)
C/ Puerto La Cubilla, 6
985342611
sercopel@telecable.es

GIRONA

17005 GIRONA
SUREDA I ASSOCIATS, S.C.
FRANCESC ARTAU, 2
972236588
resuredgirona@gmail.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
DE LA SURERA BERTRAN, 23
972304454
comercial@newmeresa.com

17300 BLANES

FRANCISCO PORTILLO PEIRO
ASIAS MARC 1
972331249
serviciotecnico@portillotv.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972506515 / 615090154
electronica vilafant@hotmail.com

GRANADA

18015 GRANADA
LUNSOL, S.L.
AVDA. VIRGEN DE LA CONSO 4,
LOCAL 2
958292565
info@lunsol.net

18007 GRANADA

ELECTRICIDAD MORENO
C/ PALENCIA, 3
95 881 05 35
morenotorres@carretero200.com

GUADALAJARA

19004 GUADALAJARA
FERRETERIA AL-YE
AVDA, EJERCITO, 11-D POSTERIOR

949218662
ferreteriaal_ye1@hotmail.com
GUIPUZCOA
20014 SAN SEBASTIAN (no oficial)
SANTIAGO ESTALAYO
Pº URRALBURU, 30 pab. C pol. 27
943475013
santiagoestalayo@hotmail.com

20001 SAN SEBASTIAN
GROSTON S.L.
USANDIZAGA 29
943272736
groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN
ELOY TEJEDOR
GLORIA, 4 (GROS)
943287193
j.ramontejedor@gmail.com

20600 EIBAR
EIBAR SAT
IFAR KALE, 8
943206717
fgl@clientes.euskaltel.es

HUELVA
21002 HUELVA
ELECTROTECNICA ISCAR
SANTIAGO APOSTOL 18 Local
959283415/627349431
electrotecnicaiscar@gmail.com

ILLES BALEARS
07011 PALMA DE MALLORCA
URBISAT (BALEAR SERVICE)
C/MATEU OBRADOR,8
971-733886/733879
alanurbisat@gmail.com

7740 MENORCA
ES MERCADAL
SERVEIS MENORCA, S.L.
CARRER NOU Nº 53
971375380
serveismenorca@gmail.com

JÁÉN
23400 UBEDA
MAGOCA UBEDA
GRANADA 7
953751838
ubedatmagoca@gmail.com

23001 JAEN
EDUARDO DELGADO HUETE
C/ Adarves Bajos nº 31 Bajo
953236605
satdelgado@hotmail.com

23008 JAEN
ANTONIO MUÑOZ SALVADOR
PERPETUO SOCORRO, 5
953226102

amsmmc@hotmail.com

LA CORUÑA
15688 SIGÜERO (OROSO)
SERVITECGA S.L.
RUA TRAVESA 2 BAJO
981572579
servitecga@gmail.com

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA
SERVICIOS TECNICOS CANCELA, S.L.
RÚA DA FONTE DOS CONCHEIROS,
2, - BAJO
981564016
satcancela@yahoo.es

15006 A CORUNA
EUGENIO SUAREZ SERRANTES
ANGELA BLANCO DE SOTO, 1, LOCAL
5
669342814
eugenio-suarez@hotmail.es

15100 CARBALLO
ELECTRO SAT BEYGA, SL
C/FÁBRICA, 23 BAJO
981754981
ramon@electrosatbeyga.es

15920 RIANXO
BANDIN AUDIO S.L.
C/ GUDIÑOS, Nº10 BAJOS
981866025
sat@bandinaudio.com

LA RIOJA
26001 LOGROÑO
JUAN CARLOS GONZALEZ ARIJA-
hiper del repuesto
HUESCA, 53-55
941226109
hiperdelrepuesto@gmail.com

26004 LOGROÑO
ASOC. IND. RIOJANA, S.L.U.
DOCE LIGERO, 30 - 32
941241015
satairslu@gmail.com

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
35013 LOS TARAHALES
ST CANARIOS, S.C.P.
BATALLA DE BRUNETE, 50
928 292 950
stcanarios@gmail.com

LEON
24002 LEON
SAT MAEG
C/ RUIZ DE SALAZAR,24
987 23 50 21

24400 PONFERRADA
ELECTRONICA REGUERA
HOSPITAL, 29 - BAJO

987403483
manoo59@ono.com

24004 LEON
ELECTRO - CASH
TORRIANO, 3 - 5 BJ
987206409
electrocash@ono.com

LLEIDA
25005 LLEIDA
SUPERSERVEI DE L'ELECTRODOMES-
TIC, S.L.
C/CORREGIDOR ESCOFET, 41
973232012
sat@superservei.es

25005 LLEIDA
BRENUIY-CORBELLA (BRECOR SAT)
C/ CORTS CATALANES, 27
973248961
corbega@hotmail.com

LUGO
27002 LUGO
TELESERVICIO (JOSE ANTONIO)
CARRIL DE LAS FLORES, 34-B
982242015
teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS
RAUL E HIJOS,S.L.
CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19
982400711
raulehijos@gmail.com

27850 VIVERO (CASCO
SERVICIO TECNICO SILDO 101, S.L.U.
LODEIRO, 26
982061819

MADRID
28931 MOSTOLES
REPARACIONES RAGON S.L.
BURGOS 4-6
916147898
manuel@ragon.es

28044 MADRID
REPARACIONES PIMAR
Valle Inclán 32 Local
917054624
pimaruno@gmail.com

28047 CARABANCHEL
REPARACIONES CARLOS (CARLOS
GOMEZ YUSTE)
GUABAIRO,2
914665369
reparaciones.carlos@gmail.com

28980 PARLA
INSTALACIONES Y REPARACIONES J.F.
ALFONSO X EL SABIO 31
916052801

satijparla@gmail.com

28038 MADRID

FERSAY VALLECAS -Tienda Fersay
Madrid Vallecás
C/PEÑA PRIETA, 17 LOCAL
911394704
scmrivas@gmail.com

28020 MADRID

ENRIQUE ARIBAS GARCIA (jaen 18)
C/ JAEN Nº 8 JUNTO METRO ALVA-
RADO
915342350
satjaen@gmail.com

28220 MAJADAHONDA

ELECTRONICA TELIAR S.L.
REAL ALTA 7
916388702
teliar@teliar.es

28017 MADRID

ALTOHA
JOSE ARCONES GIL,13
913774645
ramon@altoha.es

28035 MADRID

ALDEBARAN ELECTRICA (LUMAR)
CARDENAL HERRERA ORIA 257
917388761
aldebaran.electrica@hotmail.com

28807 ALCALA DE HENARES

ALDAMA
FERRAZ, 2
918815820

MALAGA

29200 ANTEQUERA

JUAN J. MATAS REBOLLO (ELECTRO-
NICA J&J)
PURGATORIO 1 BAJO
952702382
jjmatasr@gmail.com

29303 MARBELLA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
C/SERENATA s/n frente nº 9
952867390
electricidadmursa@yahoo.es

29680 ESTEPONA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
VALENCIA 18
952807483
electricidadmursa@yahoo.es

29010 MALAGA

CAMBEL ELECTRONICA
MORALES VILLARUBIA,17
952277247
cambel.electronica@gmail.com

MALLORCA

07008 PALMA DE MALLORCA

SAT BALEAR
REIS CATOLICS, 72
971247695
satbalear@ono.com

MURCIA

30700 TORRE PACHECO

MIGUEL ANGEL SANMARTIN RAMIREZ
AVD. ESTACION 33/ CALLE COLON 46
968578838
info@electronicasanmartin.es

30203 CARTAGENA

MEGASON HI-FI SL
CARLOS III 30 BJS
968527519
megason@arrakis.es

30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA

FASEPA, S.L.
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ
868095680
luserrano@fasepa.es

30009 MURCIA

ELECTRO-SERVICIOS SEBA
ISAAC ALBENIZ 4 BAJO
968298593/629613574
electroservicioseba@gmail.com

30800 LORCA

DANIEL SANCHEZ RUIZ
DE LA HIGUERA,8 BAJO
968406757
satlorcadaniel@gmail.com

NAVARRA

31011 PAMPLONA

FERRETERIA SAN ELOY (MERCEDES)
MONASTERIO DE IRACHE, 33
948251095
admin@ferreteriasaneloy.es

31591 CORELLA

Electro Servicio Muñoz S. L. (ESM
Corella)
C/ Santa Barbara, 52
948780729
satcorella@gmail.com

31500 TUDELA

ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
YANGUAS Y MIRANDA, 12
948826457
okina@electricidadfernando.com

ORENSE

32002 OURENSE

ELECTRO COUTO, S.L.
MELCHOR DE VELASCO, 17

988235115

electrocouto@yahoo.es

PONTEVEDRA

36003 PONTEVEDRA

MARDEL RIAS BAIXAS
FERNANDEZ LADREDA, 67
986843760
mardelrias@mundo-r.com

36004 PONTEVEDRA

IMASON
LOUREIRO CRESPO, 43
986841636
imason@mundo-r.com

36211 VIGO

CARBON RADIO
AVDA. CAMELIAS, 145
98 623 61 46
carbonradio145@hotmail.com

36205 VIGO

AJEPÁ & LUÁ'S S.L. (S.A.T. CERVANTES)
RUISEÑOR Nº 10 BAJO
986280230
pairis2006@yahoo.es

SALAMANCA

37500 CIUDAD RODRIGO

TECNIHOGAR
AVDA. PORTUGAL, 10
923461964
tecni_hogar@telefonica.net

37005 SALAMANCA

RAMON RODRIGUEZ TAPIA
LAZARILLO DE TORMES, 10
923238491
microram9@yahoo.es

37002 SALAMANCA

ASISTENCIA TECNICA MORENO, S.L.
RECTOR TOVAR 15
923218079
asistenciatecnicamoreno@gmail.com

SEGOVIA

40005 SEBASTIAN TORRES C.B.

C/ SAN ANTON,12
921 42 43 23
mariajosesebas@hotmail.com

SEVILLA

41006 SEVILLA

PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954631191
sat@palaciodelasplanchas.com
41700 DOS HERMANAS
FRANCISCO MUÑOZ LOPEZ
PURISIMA CONCEPCION 1
954728300
electrovalme@gmail.com

41100 CORIA DEL RIO

ELECTROCORIA S.L.
SAN FRANCISCO 11
954771998
electrocoria@hotmail.com

41530 MORON DE LA FRONTERA

DAVID QUINTERO TORREÑO
C/ SANTIAGO, 21 (Pta. Sevilla)
954852986
reparacionesquintero@hotmail.com

41008 SEVILLA

ABASTEC
C/ SANTA MARIA DE LA HIEDRA, 1
(PIO XII)
954 353 300
pae@abastec.es

TARRAGONA**43001 TARRAGONA**

SERTECS -
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

TERUEL**44600 ALCAÑIZ**

CASES SNTAFE MARIO (LA RUEDA)
MIGUEL FLETA 27
978871016
electronicalaruenda@gmail.com

TOLEDO**45005 TOLEDO**

ELECTROHOGAR TOLEDO
RONDA BUENAVISTA, 27 LOCAL 6 F
925 223 828
electrohogar@electrohogartoledo.com

VALENCIA**46600 ALZIRA**

TALLERES MOYA
C/ FAVARETA, 49
96 241 85 87
tamoya@talleresmoya.com

46011 VALENCIA

ROBERTO BARRACHINA ALIAGA
-VALENCIANA, SA TECNICA-
C/FRANCISCO BALDOMA, 86 Bajos
963554244/607304279
valencianasat@gmail.com

46700 GANDIA

RELGAN - CAMILO GARCIA
MAGISTRADO CATALA, 16
962872810
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA

RELEVAN,S.L.

C/ MATIAS PERELLO ,49
963 222 529

merce@relevansl.com

46800 XATIVA

JOSE PASTOR DIEZ
C/ ABU MASAIFA, 6
962274794
sat-xativa@josepastor.es

46680 ALGEMESI

JOSE A. LLACER SANGROS
ALBALAT, 88
962423519
satllacer@hotmail.com

46700 GANDIA

JOAQUIN MAYOR ESTRUGO
(TECNOGAR)
PRIMER DE MAIG 41-B
962865335
tecnogar33@gmail.com

46470 CATARROJA

AirKival Climatización C.B
C/FRANCESC LARRODÉ, 7
961260633
sat@airkival.com / airkival@gmail.com

VALLADOLID**47006 VALLADOLID**

VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJODCHA.
983226229
vilda@vilda.es

47400 MEDINA DEL CAMPO

JESUS MANUEL MONSALVO MENDO
ANGUSTIAS,42
983810205
sattvc2002@yahoo.es

47002 VALLADOLID

ELECTRICIDAD RINCON, S.A.
LABRADORES, 9 Y 11
983297133
administracion@electricidadrincon.es

VIZCAYA**48004 BILBAO**

SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8
944112282
sertek@ya.com

48013 BILBAO

REPARADOMESTICOS,JOSU
URKIXO ZUMARKALEA,79
944 90 41 66
josu@reparadomesticos.com

48011 BILBAO

R.E. ABAD MANUEL GONZALEZ
HERVERA
GREGORIO DE LA REVILLA, 34
944215271

mghverera@yahoo.es

48980 SANTURCE

JULEN SAT
LAS VIÑAS 20-22
944617193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA**49010 ZAMORA**

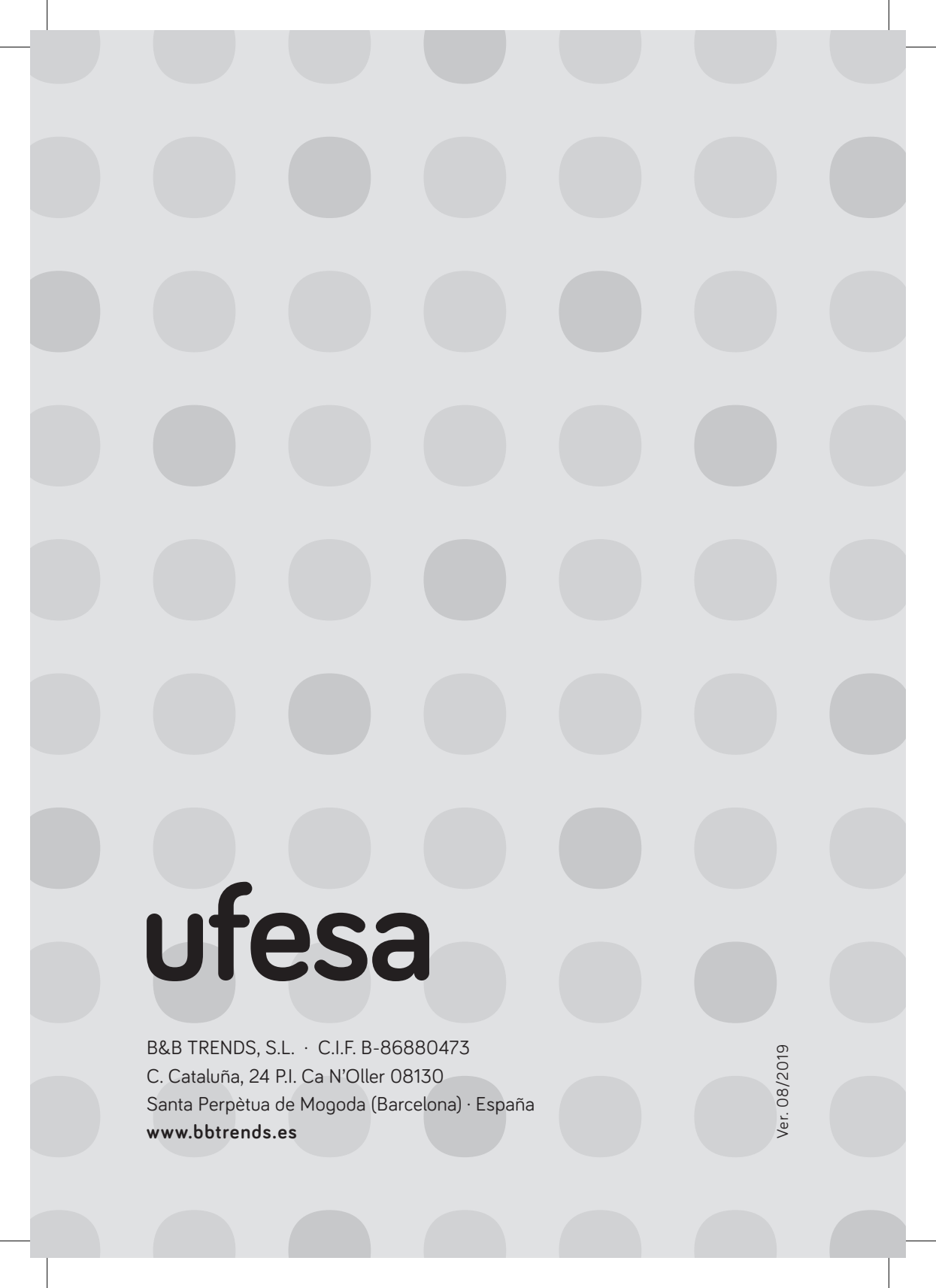
TERESA PEREZ
DIEGO DE LOSADA, 10
980671386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA**50001 ZARAGOZA**

ELECTRO SANTAÑA, S.L.
SAN VICENTE DE PAUL, 48
976 392 102
electrosantana@hotmail.com

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es



ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 08/2019